

# Leipziger Tageblatt

## und A n g e i g e r.

Nr. 170.

Mittwoch, den 19. Juni.

1833.

Literatur.  
Neue Erklärung und Beschreibung der Hogarth'schen Kupferstiche von Carl Zehmen. Mit wohlgelungenen verkleinerten lithographischen Copien. Leipzig. Pönicke und Sohn. 1833.

Hogarth's unsterbliche Meisterwerke zu verschärfen, gehört zu den dankenswerthesten Unternehmungen. Wer hat nicht schon, und betrachtet immer von Neuem wieder die unendlich wahren Abbilder der Natur und des Lebens, welche uns die Hand dieses Künstlers entworfen hat? Wer liest nicht gern in diesen Physiognomieen, welche so viel sagen und so treu und wahr die Charaktere ihrer Eigenthümer uns offenbaren? Wer sucht nicht gern die Beziehungen aufzufinden, in welchen die bedeutungsvollen Umgebungen zu den dargestellten Personen stehen? Einen Wegweiser dazu gibt uns Herr Zehmen in die Hand, welcher das fühlende Wagnis unternommen hat, nach Lichtenberg eine neue Erklärung und Beschreibung der Hogarth'schen Kupferstiche zu entwerfen. Schon dieser Heroismus verdient unsre volle Bewunderung, auch wenn Geist, Witz und Humor in derselben negativen Größe vorhanden wären, wie sie es in positiver sind. Mit immer steigendem Vergnügen über den wunderbaren Humor, mit immer zunehmendem Staunen über die tiefe Auffassung des Verf. wird man dieses interessante Geistesproduct durchlesen. Prosa wechselt mit anmutigen Versen. Kurz, wer sich einen recht heitern Geistesgenuss verschaffen will, der auch den schwersten Hypochonder zu verscheuchen ihm Stande ist, der greife zu dieser Erklärung und zu den trefflich ausgeführten, aus der Steindruckerei des Herrn Pönicke hervorgegangenen Lithographien. Bis jetzt ist davon, so viel uns bekannt, das erste Heft mit 6 höchst interessanten und bis ins Kleinste Detail wohlgelungenen Blättern (der Morgen, der Mittag, der Abend, die Nacht, die Schauspielergesellschaft, die Punschgesellschaft) erschienen. Wir teilen unsern Lesern zum Schlusse die Verse mit, in welchen der Verf. der Erklärung

1801  
unsren Hogarth ein Lebhech ausbringt. Sie bilden den Schluss des ersten Hefts und lauten wie folgt:

Bier Elemente, innig verbunden,  
Würzen das Leben und fürzen die Stunden,  
Wie es ein lieblicher Sänger uns lehrt.  
Daher lasst ihn uns vor allen erheben,  
Er gibt dem Baraten wie Starken das Leben,  
Ihm sei das heißeste Glas jetzt verehrt.  
Was wird der Mensch, willst du Freuden ihm rauben,  
Die in ihm starken den löcksen Staubden,  
In den der Sohn wie der Vater hält?  
Läß ihm das, was ihm die Götter beschieden,  
Fröhlich genießen in Ruhe und Frieden,  
Läß ihm das Toos, was das Schicksal ihm fällt.  
Und das, was Hogarth im Bild hier entfaltet,  
Was er so feilam und lieblich gestaltet,  
Ist ja nur Spiegel der Wirklichkeit.  
Kaum egriff er das wirkende Leben,  
Wollte es bilben und wieder dir geben,  
So sich verewigten und seine Zeit.

Darum ertheile im fröhlichen Kreise  
Auch unsrem Hogarth nach alter Weise  
Unter den Begern ein Lebhech.  
Möge er lange noch unter uns walten,  
Uns seinen Witz, seine Laune entfalten,  
Der aus dem Leben das Leben zog.  
So ging es vor 300 Jahren in Leipzig zu.

(Von J. Schleier.)  
Am Mittwoch ließ der Herr Lutherus nicht nach, die aus Leipzig und der Behre Christi willen bestrebene, mit dem Worte GOTTES durch Schriften zu trösten, wie er denn doch einen andern Trost-Brief an sie abgeben ließ; so unmittelbar auf dem ersten Trost-Brief und seine Verantwortung in besagten sechsten Jenischen Theile, vom 11 bis an das 19 Blatt, folget: darinnen er sie aus Christi Munde seelig preiset, daß sie um Gerechtigkeit